

٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠

SEMI ANNUAL - BROKER 82 - ٥ - ٨ - ٢٠٠٧

الرقم : م ت / ٣٥٩ / ٢٠٠٧

التاريخ : ٢٠٠٧/٧/٣٠

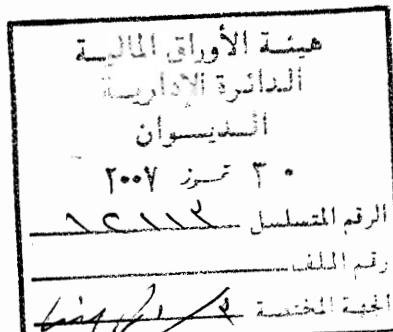
معالي الدكتور بسام الساكت المحترم،،،
رئيس مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية

تحية واحتراماً،،،

عملاً بأحكام قانون الأوراق المالية وتعليمات الإفصاح ، نرفق لكم طيه البيانات المالية
نصف السنوية كما في ٢٠٠٧/٦ مراجعة من مدققي حسابات الشركة .

وتفضلو بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

سهراب عويس
المدير التنفيذي
شركة تفوق للاستثمارات المالية



الشميسياني
ص.ب ٩٤٢٤٥٣
عمان ١١١٩٤ - الأردن
تلفون: (+ ٩٦٢ ٦) ٥٦٥٤٢٥٩
فاكس: (+ ٩٦٢ ٦) ٥٦٧٥٩٥١

Al Shmeisani
P.O. Box 942453
Amman 11194 - Jordan
Tel: (+ 962 6) 5600923 / 5654259
Fax: (+962 6) 5675951

Excel Invest تفوق للاستثمار

شركة تفوق للاستثمارات المالية
(شركة مساهمة خاصة)
عمان - الأردن

البيانات المالية المرحلية الموجزة
للستة أشهر المنتهية في
٣٠ حزيران ٢٠٠٧
مع تقرير المراجعة

شركة تفوق للاستثمارات المالية
(شركة مساهمة خاصة)
عمان - الأردن
٣٠ حزيران ٢٠٠٧

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

بيان

- أ الميزانية العامة المرحلية الموجزة
- ب بيان الدخل المرحلي الموجز
- ج بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز
- د بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز

صفحة

ايضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة ٤ - ١

تقرير المراجعة

٨-٩٩

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة تفوق للاستثمارات المالية
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة الميزانية العامة المرحلية الموجزة المرفقة لشركة تفوق للاستثمارات المالية (شركة مساهمة خاصة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة لستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى ، ان الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، ان مسؤوليتنا هي إبداء استنطاق حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة" . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق ، لذا فإننا لا نبني رأي تدقيق بشأنها .

١ - لم يؤخذ في بيان الدخل المرفق مخصصات لضريبة الدخل ودعم البحث العلمي والتدريب المهني وسيتم اخذ هذه المخصصات في نهاية العام كما أفادتنا الإداره .

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا ، وباستثناء اثر ما يرد في الفقرة (١) أعلاه ، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي لشركة تفوق للاستثمارات المالية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ واداءها المالي وتدفقاتها النقدية ، للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية .

فقرة إيضاحية

جهزت البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لاغراض هيئة الأوراق المالية في بورصة عمان و لاغراض الإداره .

كما يرد في الإيضاح رقم (١) حول البيانات المالية المرحلية الموجزة لم يتم إظهار أرقام المقارنة في بيانات الدخل والتغييرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية حيث أن الشركة باشرت نشاطها الفعلي بتاريخ الأول من تشرين الأول ٢٠٠٦ .

دبلوماسي - أحد ترسان
دبلوماسی - اند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٠٠٧ تموز ١٥

بيان (أ)

شركة تفوق للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة خاصة)

عمان -الأردن

الميزانية العامة المرحلية الموجزة

٣١ كانون الاول ٢٠٠٧

٢٠٠٦

ايضاح (مراجعة غير مدققة)

دينار

٣٧١١٧٨٨

-

٩٥٢٨٨

٣٨٠٧٠٧٦

٤٣٥٤٦٣١

٤٢٠٤٣

٧٥

٤٣٩٦٧٤٩

٥

٢٥٩٨٢٩

٢٥٠٠٠

٦

٤٣١٤

٤٠٧١٢١٩

٢٢٧٦٠

٤٤٤٤٥٠٩

٣٥٣٨٤٨

٢٠٨٥٢٠

١٨٤

٥٦٢٥٥٢

٢٣٠

٢٤٢٠٦٧

١١٧١٧٢

٣٥٩٤٦٩

٧

٣٥٠٠٠٠٠

١١٥٩

٢٣١٨

٥١٩٠

-

٣٥٥٠٨٦٦٧

٤٠٧١٢١٩

٣٥٠٠٠٠٠

١١٥٩

٢٣١٨

٥١٩٠

٥٧٦٣٧٣

٤٠٨٥٠٤٠

٤٤٤٤٥٠٩

الموجودات

موجودات متداولة:

نقد لدى البنك

مصاريف مدفوعة مقدماً

أرصدة مدينة أخرى

مجموع موجودات متداولة

صندوق ضمان التسوية

أنظمة وبرامج - بالصافي

مجموع الموجودات

المطلوبات

مطلوبات متداولة:

بنك دائم

دائنون

أرصدة دائنة أخرى

مجموع مطلوبات متداولة

حقوق المساهمين

رأس المال المكتتب به والمدفوع

احتياطي اجباري

احتياطي اختياري

أرباح مدورة - بيان (ج)

الربح للفترة

مجموع حقوق المساهمين

مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

٢٠٠٧

بيان (ب)

شركة تفوق للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة خاصة)

عمان -الأردن

بيان الدخل المرحلي الموجز

(مراجعة غير مدققة)

للسنة اشهر المنتهية

في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧

دينار

٦٢٥٠٤٨

صافي عمولات شراء وبيع اوراق مالية

٩٩١٧٧

فوائد بنكية دائنة

٦٤٩١

ايرادات اخرى

٧٣٠٧١٦

مجموع الاعيرادات

٦٢٢٠٤

نفقات ومنافع موظفين

٢٢٢٤٢

فوائد ومصاريف بنكية

٤٠٤

مصاريف اطفاء انظمة وبرامج

٦٩٤٨٨

مصاريف اخرى

١٥٤٣٤٣

مجموع المصارييف

٥٧٦٣٧٣

الربح للفترة - بيان (ج)

=====

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

بيان (ج)

شركة تفوق للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة خاصة)

عمان - الأردن

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز

(مراجعة غير مدققة)

رأس المال	المدفوع	المجموع	احتياطي احتياطي	أرباح	الربح لل فترة	دینار	دینار	دینار	دینار
<u>للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧</u>									
٣٥٠٠٠٠٠ ر.د	١٥٩ ر.ا	٤٦٦٧ ر.د	-	٢٣١٨ ر.ا	٥١٩٠ ر.د	-	-	-	الرصيد في بداية الفترة
٣٥٠٠٠٠٠ ر.د	-	٥٧٦٣٧٣ ر.د	-	-	-	-	-	-	الربح لل فترة - بيان (ب)
٤٠٤٠ ر.د	١٥٩ ر.ا	٥٧٦٣٧٣ ر.د	٥٧٦٣٧٣ ر.د	٢٣١٨ ر.ا	٥١٩٠ ر.د	٤٠٤٠ ر.د	٤٠٨٥٠٤٠ ر.د	٣٥٠٠٠٠٠ ر.د	الرصيد في نهاية الفترة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

بيان (د)

شركة تفوق للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة خاصة)

عمان -الأردن

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز

(مراجعة غير مدققة)

للستة أشهر المنتهية في
٢٠٠٧ حزيران

دينار

٥٧٦٣٧٣

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :

الربح للفترة - بيان (ب)

التعديلات :

إطفاء أنظمة وبرامج

التدفقات النقدية من العمليات قبل التغير في بنود رأس المال العامل

أرصدة مدينة أخرى

مصاريف مدفوعة مقدماً

صندوق ضمان التسوية

الدائعون

أرصدة دائنة أخرى

صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل

	٤٠٤
	٥٧٦٧٧٧
	٩٥٢١٣
()	٤٢٠٤٣
	٢٣٤٨٢٩
	٣٣٥٤٧
	١١٦٩٨٨
	<u>١٠١٥٣١١</u>

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار:

دفعات لشراء أنظمة وبرامج

صافي (الاستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار

التدفقات النقدية من عمليات التمويل :

بنك دائن

صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل

صافي الزيادة في النقد

نقد لدى البنك في بداية الفترة

نقد لدى البنك في نهاية الفترة

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

شركة تفوق للاستثمارات المالية

(شركة مساهمة خاصة)

عمان - الأردن

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

(مراجعة غير مدققة)

١ - ع _____ ام

أ - تأسست الشركة وسجلت كشركة مساهمة خاصة تحت رقم (١٥٤) وبرأسمال قدره ٣٥٠٠ دينار بتاريخ ٢٣ اذار ٢٠٠٦ . أن عمان هي مركز الشركة ويجوز لها فتح فروع داخل المملكة الأردنية وخارجها .

ب - تشمل غايات الشركة القيام باعمال ونشاطات الخدمات المالية وفقاً لاحكام الانظمة والقوانين والتعليمات المعمول بها .

ج - إن شركة تفوق للاستثمارات المالية مملوكة بالكامل من بنك الأردن .

د - بدأت الشركة بممارسة نشاطها الفعلي بتاريخ الأول من تشرين الأول ٢٠٠٦ .

ه - تمت الموافقة على البيانات المالية المرحلية الموجزة من قبل مجلس ادارة الشركة في جلسته رقم (٣) تاريخ ١٥ تموز ٢٠٠٧ .

٢ - أسس إعداد البيانات المالية

- تم اعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة للشركة وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) والمتصل بالتقارير المالية المرحلية .

- ان البيانات المالية المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما ان نتائج الاعمال للستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ لا تمثل بالضرورة مؤشرًا على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٧ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .

- ان الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة .

- إن السياسات المحاسبية المتبعة للفترة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٦ .

٣- استخدام التقديرات

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

٤- معايير تقارير مالية دولية جديدة

اصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة ، ان تطبيق تلك المعايير وتفسيراتها لم يكن لها تأثير جوهري على البيانات المالية المرحلية الموجزة .

كما اصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والمبينة تالياً :

تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم ١ – إيضاح رأس المال
تتطلب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ – عرض البيانات المالية ، الإفصاح عن معلومات تمكن من تقييم الأهداف والسياسات والإجراءات المتبعة من قبل الشركة لإدارة رأس المال . تطبق هذه التعديلات اعتباراً من كانون الثاني ٢٠٠٧ .

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٧ – الأدوات المالية : الإفصاح
يتطلب هذا المعيار افصاحات إضافية حول الأدوات المالية وتأثيرها على المركز المالي والاداء بالإضافة الى معلومات حول مدى التعرض للمخاطر الناشئة عن الأدوات المالية .
يطبق هذا المعيار اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٧ .

التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير التقارير المالية الدولية
التفسير رقم ٨ : نطاق معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ . *
التفسير رقم ٩ : إعادة تقييم المشتقات المتضمنة .
التفسير رقم ١١ : معاملات أسهم الخزينة للمجموعة .
التفسير رقم ١٢ : ترتيبات إمتياز الخدمات . *

* لا يمكن تطبيقه إلا بعد الموافقة على الترتيبات الحالية المعالجة في التفسير رقم (٤) .

٥ - نقد لدى البنك
يكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧	
دينار	دينار	
٣٩٢٠٦٤	٨٢٤١٧٦	حساب جاري
٣٣١٩٧٢٤	٣٥٣٠٤٥٥	وديعة لأجل
٣٧١١٧٨٨	٤٣٥٤٦٣١	
=====	=====	

- تستحق الوديعة لأجل شهرياً ويبلغ معدل الفائدة عليها ٥/٥ % سنوياً .

٦ - صندوق ضمان التسوية

يمثل هذا البند رصيد الشركة في صندوق ضمان التسوية استناداً لاحكام المادة (٩٠) من قانون الأوراق المالية رقم (٧٦) لسنة ٢٠٠٢ والنظام الداخلي لصندوق ضمان التسوية لسنة ٢٠٠٤.

٧ - بنك دائن

مُنحت الشركة تسهيلات على شكل جاري مدین من قبل بنك الأردن (الشركة المالكة) بسقف ٣٥٠ دينار وبفائدة ٨/٢٥ % سنوياً وذلك لتمويل راس المال العامل للشركة . ان هذه التسهيلات ممنوحة مقابل كفالة الشركة وتستحق هذه التسهيلات بتاريخ ١٠ تشرين الأول ٢٠٠٧ .

٨ - أطراف ذات علاقة

فيما يلي تفاصيل الأرصدة والمعاملات مع بنك الأردن (الشركة المالكة) :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٧		
دينار	دينار		بنود داخل الميزانية :
٣٧١١٧٨٨	٤٣٥٤٦٣١		نقد لدى البنك
٣٥٣٨٤٨	-		بنك دائن
-	٢٥٠٦٤		إيجار مدفوع مقدماً

بنود بيان الدخل :

للسنة اشهر المنتهية
في ٣٠ حزيران
٢٠٠٧

دينار
(٢٤٧٢٢)
١٧٧٩٩
٨٩٣١٩٠
(٥٠٢٥)

فوائد ومصاريف بنكية
فوائد بنكية دائنة
عمولات شراء وبيع أوراق مالية
إيجارات

بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الأخرى للإدارة التنفيذية العليا للفترة ما مجموعه ٣٢٠ دينار باستثناء المكافآت والحوافز الأخرى المرتبطة بالإنتاجية .

٩ - التزامات ممكن ان تطرأ

كان على الشركة بتاريخ الميزانية العامة التزامات ممكن ان تطرأ تمثل في كفالة بنكية لصالح مركز ايداع الأوراق المالية قيمتها ١٠٠٠٠٠٠ دينار وكفالة بنكية لصالح هيئة الأوراق المالية قيمتها ١٧٥٠٠٠ دينار .